

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

UNIVERSITE MOHAMED KHIDER – BISKRA
FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES

DEPARTEMENT DE LETTRES ET DES LANGUES ETRANGERES
FILIERE DE FRANCAIS



Mémoire présenté pour l'obtention du diplôme de master académique

Option : FLE et didactique des langues- cultures

**La stratégie du scénario pédagogique et son impact
sur la compétence scripturale en classe de FLE.**

Cas des apprenants de 4^{ème} AM.

Collège MounibBoulanoir.Ouled Djellal, Biskra.

Ouled Djellal (BISKRA).

Dirigé par :
CHAFIKA FEMMAM

Présenté et soutenu par :
Khenchouche Nadjjet

Année universitaire
2016 / 2017

REMERCIEMENT :

*Je tiens tout d'abord à exprimer ma sincère et
profonde gratitude à mon encadreur:*

MME. CHAFIKA FEMMAM

*POUR TOUS ses conseils et sa confiance et ses
orientations qui m'ont permis d'enrichir et de finir
cette recherche.*

Je remercie aussi, les membres de jury; qu'ils soient
remerciés de nous avoir fait l'honneur de juger
notre travail et tous ceux qui ont contribué, de près
et loin, à l'élaboration de cette recherche.

Dédicace

Je dédie ce modeste travail:

**À MES CHERS PARENTS POUR LEURS CONSEILS, LEUR SACRIFICE ET
LEURS ENCOURAGEMENT. Aussi.**

et toutes mes amies.

TABLE DE MATIÈRES:

Introduction générale	6
Chapitre1: Concepts et définition Section 1	9
Introduction.....	10
1. Définition du scénario pédagogique.....	11
2 .Les type du scénario pédagogique.....	12
3. Comment construire un scénario pédagogique.....	13
4. L'importance du scénario pédagogique.....	14
5. Le statut de l'internet dans l'apprentissage des langues.....	15
Conclusion.....	17
Section 2	18
Introduction.....	19
1. Définition de la lecture.....	20
2. Définition de l'écriture.....	21
3. Le rapport entre la compétence scripturale et lecture.....	21
.4.L'importance de la compétence scripturale.....	22
5. Apprentissage des connaissances rédactionnelles.....	24
Conclusion.....	25
2: Analyse et Interprétation des résultats	26
Introduction	27
1. Exemple de scénario pédagogique.....	30
2. Description du scénario.....	32

3. Grille d'analyse.....	33
4. Analyse de la production écrite.....	34
5. Comparaison entre la production écrite avant et après le scénario pédagogique.....	34
Conclusion.....	36
Conclusion générale.....	37
bibliographie.....	40
Annexe	

INTRODUCTION GÉNÉRALE:

Dans le domaine de l'enseignement /apprentissage des langues étrangères, notamment la langue française, la compétence scripturale constituée aujourd'hui l'une des préoccupations majeures puisqu'elle est le véhicule principal de la réflexion sur la manière d'apprendre. Dans ce sens, Martinez. P dit que:

«Acquérir une double compétence lire et écrire paraît être urgence dès le début d'apprentissage»¹

Nous constatons que la majorité des élèves n'arrivent pas à bien rédiger ou composer correctement une note d'une part, et d'autre part, ils ignorent que les enseignants correcteurs prennent en charge la vérification de la langue, la cohésion du contenu, la cohérence, ce qui nous pousse à nous interroger sur comment peut on développer la compétence scripturale chez ces élèves.

Dans le but d'améliorer les écrits des élèves et leur compétence rédactionnelle, l'enseignant a besoin d'un outil pédagogique qui lui facilite le déroulement de la séance et motive ses élèves. Parmi les différents outils qui existent de nos jours, le scénario pédagogique qui devient souvent une étape cruciale pour tout enseignant de FLE désirent améliorer la production écrite chez ses élèves. Cela nous a motivé de mettre la lumière sur l'efficacité de cet outil pédagogique qu'a pour objectif de guider les enseignants.

Notre recherche s'intéresse à l'utilisation du scénario comme outil pédagogique en classe du FLE, où nous tenterons de montrer son importance dans l'amélioration de la compétence scripturale.

De tout ce qui précède nous pouvons poser la problématique suivante: quelle est l'importance du scénario pédagogique dans le développement de la compétence scripturale chez les apprenants de quatrième année moyenne?

¹ Martinez, P, *La didactique des langues étrangère, Que sais-je, PUF, Paris 1996, P.96*

Comment le scénario pédagogique peut-il favoriser la qualité de production écrite chez les apprenants de quatrième année moyenne? Face à cette question de recherche nous avons émis les hypothèses suivantes :

- L'exploitation d'un scénario pédagogique en classe de FLE pourrait aider les apprenants à respecter les règles de la rigueur d'écriture, l'emploi des temps verbaux et la cohérence.
- Le scénario pédagogique aiderait à la fois l'enseignant et l'apprenant et faciliterait le déroulement de la séance.
- L'utilisation d'un scénario pédagogique permettrait aux apprenants de mieux manipuler les unités linguistiques (mots, phrases, textes...).
- L'exploitation d'un scénario pédagogique pourrait fixer les acquis de la séance et ferait une transition vers la séquence suivante.

Le travail que nous allons présenter sera organisé en deux chapitres. Le premier chapitre sera réservé au cadre théorique, tandis que le deuxième sera consacré à la pratique. Le premier chapitre sera divisé en deux sections: la première section sera consacrée à l'exploitation du scénario pédagogique en classe de FLE.

D'abord, nous définirons la notion du scénario pédagogique et ses types. Puis, nous essayerons d'expliquer comment construire un scénario pédagogique. En plus, nous montrons son importance dans l'amélioration de la compétence scripturale. Enfin, nous parlerons du statut d'Internet en classe de français langue étrangère.

La deuxième partie sera consacrée à la compétence scripturale. D'abord, nous définirons le concept lecture et l'écriture. Ensuite, le rapport entre la lecture et la compétence scripturale. En plus, l'importance de compétence scripturale en classe de FLE. Enfin, nous parlerons de l'apprentissage des connaissances rédactionnelles.

Le deuxième chapitre sera consacré à l'analyse des productions écrites où nous ferons appel à la méthode expérimentale. Dans cette partie, nous essayerons d'abord d'évaluer les prés requis des élèves et de faire une comparaison entre les productions écrite avant et après l'utilisation de la fiche du scénario pédagogique afin d'obtenir les résultats qui nous permettraient de valider nos hypothèses et de réaliser notre objectif.

Chapitre 1 :
Chapitre 1 :

L'exploitation du scénario pédagogique en classe de FLE

section 1

concept de base du scénario pédagogique

Introduction:

Pour bien mener notre étude sur la stratégie du scénario pédagogique et son impact sur la compétence scripturale (la compétence rédactionnelle) chez les apprenants de quatrième année moyenne, nous allons essayer dans cette section de définir la fiche du scénario pédagogique et ses types.

En plus, nous essayerons de montrer son importance dans l'amélioration de la compétence en écriture. Enfin, nous aborderons l'apprentissage des connaissances rédactionnelles. Ce travail vise à démontrer que le scénario pédagogique pourrait constituer une aide et un support idéal pour les phases de la compréhension et de la production écrite.

1. Définition de scénario pédagogique :

Le scénario pédagogique est un outil ou un document de guidage qui aide à la fois l'enseignant et l'élève; avant, pendant et après le cours où les objectifs de chaque séance sont bien déterminés. Dans ce cadre, C.Puren affirme que la fiche ou le scénario pédagogique se divise en deux parties:

« Scénario d'apprentissage lié à la réalisation d'un projet éducatif et scénario d'unité didactique centré sur une séance didactique et non sur un projet »²

Nous pouvons dire que, selon cet auteur, les deux types ont des principes pédagogiques distincts, le rôle du premier type revient à décrire les tâches ou les activités d'apprentissages qui seront proposées par l'enseignant, le deuxième type est spécifique et s'intéresse à une seule séance et non sur tout le projet. Quant à, R, Bibeau, il définit le scénario pédagogique comme :

« une présentation d'une démarche visant atteindre des objectifs pédagogiques et l'acquisition des compétences générales ou spécifiques liées à un ou plusieurs domaines de vie selon les modalités et les spécifications des nouveaux programmes d'étude. »³

Selon cet auteur, la fiche du scénario pédagogique décrit d'une part, la séquence d'apprentissage, les objectifs pédagogiques. Et d'autre part, elle s'applique à la planification d'une séquence ou d'une séance pédagogique et sa réalisation dépend des modalités et de la spécification des nouveaux programmes. En plus, selon les auteurs Anglo saxons, le terme de « scénario pédagogique » désigne un ensemble de tâches, fermées et/ou ouvertes, dans le domaine de la pédagogie. Il peut avoir trois sens :

D'abord, **en pédagogie des langues** : le scénario pédagogique désigne une simulation du monde réel. Dans ce cadre, on peut intégrer l'internet en classe de FLE car l'un de ses atouts, c'est d'amener le monde réel dans la classe.

² C, Puren, *Innovation et cohérence didactique en langue, New Sandpoint, 12, Avril 2002, p.27*

³ R, Bibeau, *Guide de rédaction et de présentation d'un scénario pédagogique et d'une activité d'apprentissage, 2000*

Ensuite, **dans le domaine de la formation en ligne**: on entend par scénario pédagogique la planification de déroulement d'un cours ou d'une partie de cours .Dans ce cas, o peut considérer qu'il équivaut une tâche à laquelle s'ajoute u scénario de communication. Enfin, la fiche du scénario pédagogique est synonyme de «**jeu de rôle**»⁴

2 .Les types de scénarios:

Selon Quintin et d'autres auteurs, il s'agit de deux types des scénarios pédagogiques:

«*Scénario d'apprentissage et scénario d'encadrement (d'assistance).*»⁵

2.2.1 - scénario d'apprentissage:

Il regroupe les activités d'apprentissage et les ressources à utiliser et les productions à réaliser ainsi que les règles d'organisation des activités et de leur déroulement.En d'autres termes, son rôle revient à décrire les activités d'apprentissage qui seront proposées, et de définir leur articulation dans le dispositif pédagogique, ainsi que les productions qui sont attendues de la part des apprenants.

2.2.2- Le scénario d'encadrement ou d'assistance:

Il regroupe les activités du formateur ou du facilitateur (tuteur, pair), les ressources à utiliser et les règles d'intervention sur le scénario d'apprentissage.Autrement dit, il précise le rôle des enseignants (notamment en matière de tuteurat), les modalités d'intervention destinées à soutenir le scénario d'apprentissage.

3- Comment construire un scénario pédagogique:

L'enseignant construit souvent un scénario pédagogique pour le développement de certaines compétences nécessaires aux élèves dans le processus

⁴ Mangenot, F, Elisabeth, I, *Internet et la classe de langue*, CLÉ International, Paris, 2006, P42L

⁵ Quintin et al, *Le rôle du scénario pédagogique dans l'analyse d'une formation à distance*, 2002

d'apprentissage de la langue française comme il renforce l'acquisition des connaissances. Cela nous pousse à nous interroger sur les principales étapes dans la construction d'un scénario cohérent.

Il s'agit de cinq étapes cruciales cohérentes: il faut d'abord que l'enseignant connaisse le public cible, identifie les difficultés prévisibles et intègre plusieurs objectifs d'apprentissage. Ensuite, l'enseignant doit élaborer une stratégie permettant aux élèves d'apprendre ce qui est attendu d'eux.

Les activités proposées par l'enseignant doivent développer la motivation chez les élèves et être adaptées au temps de travail disponible. En plus, dans la construction de scénario, l'enseignant peut élaborer un outil technologique dans la classe, mais il faut qu'il y ait une adaptation des activités aux possibilités de l'outil disponible, ce qui exige parfois de reformuler les consignes des activités.

La quatrième étape, dans la réalisation d'un scénario concerne les besoins des élèves, en général et ceux-ci ont besoin de savoir ce qui est attendu d'eux en termes d'apprentissage, comment ils seront évalué. La dernière étape c'est les modalités d'évaluation des apprentissages qui doivent être déterminées dès la conception de scénario.

4- l'importance du scénario pédagogique:

Généralement, toute situation pédagogique implique une position sur ce qu'est l'apprentissage et l'objet d'étude. C'est pourquoi nous pouvons dire que le premier moyen d'aider l'élève est de lui offrir un scénario pédagogique cohérent dans tous ses aspects (linguistique, culturel...).

Il faut noter aussi que l'aide apportée à l'élève se situe d'abord dans le choix de la fiche de scénario pédagogique. Autrement dit, il est préférable que l'exploitation du scénario soit adaptée aux potentialités de l'outil, et il faut bien choisir l'approche pédagogique, et commencer par les priorités. Car son utilisation devient une suggestion d'un parcours avec des étapes progressives pendant la séance.

Grâce à la fiche de scénario pédagogique sont identifiés les objectifs pédagogiques, les compétences préalables et celles qui sont visées après le cours. Ainsi, cette fiche est considérée comme :

« Un outil facilitateur qui aide à la fois l'enseignant et l'élève pendant le déroulement du cours ou la séance ».⁶

En plus, l'utilisation du scénario pédagogique par l'enseignant lui permet de se situer facilement dans le contexte de la tâche à réaliser et les objectifs à atteindre. C'est pourquoi, on peut considérer la fiche du scénario pédagogique comme un enchaînement de tâches communicatives thématiquement liées qui conduit à la prise d'une décision où leur but principal, dans une classe de français langue étrangère, est de guider l'enseignant dans le déroulement de l'activité à faire avec les apprenants.

Lorsque nous utilisons le scénario dans une classe de français langue étrangère, nous disposons d'un outil performant qui satisfait parfaitement les besoins et les exigences d'un enseignement/apprentissage visant l'acquisition d'une compétence de communication, à savoir un apprentissage actif centré sur l'élève et surtout sur une pratique de la langue proche de la vie quotidienne.

Grâce à La fiche ou le scénario pédagogique, les apprenants pourraient maîtriser le code linguistique et sémantique, ce qui améliore leur compétence scripturale, parce qu'elle inclut des activités très efficaces qui sont bien choisies par l'enseignant. Parfois, les élèves trouvent plus de difficulté de comprendre les activités concernant la production écrite dans le manuel scolaire que dans la fiche (scénario pédagogique) de l'enseignant.

Il serait plus facile aux élèves de comprendre les activités de production écrite, lorsque l'enseignant leur propose un modèle de scénario pédagogique où il pourrait présenter des supports pédagogiques et d'autres textes ou activités à la place de celles qui se trouvent dans le manuel.

⁶ Nissen, E, *Importance du scénario pédagogique dans l'apprentissage d'une langue étrangère en ligne*, APLV2004, p.14-24

Ceci faciliterait le cours en gardant les mêmes objectifs, et simplifierait la compréhension, et ce procédé pourrait motiver les apprenants à rédiger à l'aide de modèle de textes proposés par l'enseignant.

Il est également important de souligner que l'exploitation de scénario ne s'arrête pas à un simple recueil d'informations. On peut dire aussi qu'il repose sur la dynamique de l'appropriation, et notamment sur la mobilisation des informations recueillies.

Il faut noter aussi que le scénario, selon les enseignants de français langue étrangère, est un guide qui décrit un ensemble cohérent et structuré à l'élève, grâce à l'utilisation de la fiche de scénario qui permet à l'élève d'avoir plus d'autonomie.

5 Le statut de l'Internet dans l'apprentissage des langues :

Actuellement, on ne peut pas parler de l'enseignement/apprentissage des langues étrangères sans montrer le rôle ou la place de l'internet ou bien les nouvelles technologies de l'information et communication dans ce domaine.

L'intégration des nouvelles technologies dans le domaine de l'enseignement des langues, notamment de langue française, sous forme de scénario pédagogique, permet de se lancer très vite dans l'exploitation de l'internet avec des apprenants, puisqu'il crée de nouveaux environnements à l'écrit et à l'oral grâce à certains logiciels.

Ce qui permet de pallier l'insuffisance de certains milieux d'apprentissage où le manque de bain linguistique serait impossible. Au niveau pédagogique, l'utilisation de l'internet devient incontournable dans l'enseignement/apprentissage des langues et cultures. En effet, l'internet, en tant qu'outil, favorise l'enseignement/apprentissage en milieu formel et informel dans une classe ou à domicile.

« L'enseignant utilise l'Internet en tant qu'outil technologique ou un support supplémentaire Aux autres (livre, tableau...) pour faciliter les cours ». ⁷

⁷ Louveau, É, Mangenot, F, *Internet et classe de langue*, CLE International, Paris, 2006, p.11-13

Donc, l'Internet facilite à la fois le travail de l'enseignant et de l'élève puisque ces deux partenaires peuvent avoir accès à l'information de manière rapide. Autrement dit, l'exploitation des nouvelles technologies permet d'épargner beaucoup de temps et d'accompagner la recherche en moins de temps

Conclusion :

De tout ce qui précède nous pouvons déduire que la fiche du scénario pédagogique peut être reliée à d'autres concepts comme plan d'étude, stratégie ou tactique d'enseignement. Il faut également noter que cette fiche peut prendre différentes formes, du moment qu'elle soit détaillée et explicite clairement le déroulement des séquences.

Par exemple, l'enseignant peut présenter la fiche du scénario pédagogique sous forme de tableau, texte, audio, vidéo narrative décrivant le déroulement, parfois les objectifs et les étapes, voire les consignes et les méthodes pédagogiques ne peuvent prendre également la forme d'un modèle graphique représentant le processus d'enchaînement des activités. Ce qui aiderait l'enseignant de français langue étrangère à améliorer sa façon d'enseigner.

Chapitre 1 :

Chapitre 1 :

Section 02

La compétence scripturale.

Introduction :

Depuis longtemps, l'écriture était l'étape la plus importante de l'histoire puisqu'elle permet à l'homme de fixer visuellement ses idées, ses croyances, ce qui a contribué au développement de l'humanité, de nos jours. L'écriture occupe une place importante dans l'enseignement/apprentissage des langues étrangères, notamment dans le domaine de la didactique de français langue étrangère car elle est considérée comme un outil incontournable dans l'appropriation et la construction du savoir pour tout élève désireux d'apprendre le français comme langue étrangère.

Mais, il faut noter aussi que l'écriture n'est pas une tâche facile car l'élève de français langue étrangère doit prendre en compte certains facteurs importants dans la réalisation de sa production écrite comme la structuration, la cohérence et la cohésion (l'enchaînement des idées), ainsi que les règles de la langue française qui lui permettent de rédiger un nombre infini de textes.

Dans cette deuxième section, nous allons essayer de définir d'abord, la notion de lecture puis l'écriture. Ensuite, le rapport entre la lecture et la compétence en écriture. En plus, l'importance de la compétence scripturale et enfin, nous parlerons de l'apprentissage des connaissances rédactionnelles.

1. Définition de lecture :

La lecture désigne l'activité par laquelle se comprend l'écrit; activité qui ne s'acquiert pas mais, s'apprend souvent dans des situations provoquées par l'entourage. Elle est le résultat de deux capacités: la capacité d'identification, de reconnaissance des mots écrits et la capacité de compréhension du langage parlé :

«Savoir lire, c'est être capable d'oraliser avec précision, fluidité en respectant la segmentation et en mettant l'emphase sur certains éléments (prosodie) en retenant des informations, littérales et en faisant des inférences découlant des informations littérales. Lire, c'est réagir au texte; lire, c'est raisonner.»⁸.

Selon P. Cornea, il y a deux acceptions du concept de lecture: une plus restreinte qui correspond à la communication scripturale et une plus large qui fait référence à :

«L'identification et à la compréhension des messages transmis à l'aide d'autres systèmes signifiants que les graphismes»⁹.

2. Définition de l'écriture :

L'écriture est la représentation des mots et des idées du langage par le moyen de signes graphiques. Selon le dictionnaire de la linguistique, l'écriture est définie comme:

«Système de signes picturaux ou graphiques qui correspondent aux signes vocaux du langage et servent à les représenter sous une forme plus durable .L'écriture peut être phonétique, elle est alors soit alphabétique (chaque signe vise à reproduire un sens unique).Elle est dite idéographique quand l'unité représentée est de première articulation. »¹⁰

⁸ M, Boyer, *Le programme orthopédagogique DIR en lecture*, Montréal, Edition de l'apprentissage, 2010, p.3

⁹ P, Cornea, *Introduction in teria lecturii*, Burcuresti, Minerva, 1988, p.36

¹⁰ G, Mounin, *Dictionnaire de la linguistique*, PUF de France, 1974, p.17

A différence de R.Escarpit qui affirme que l'écriture la:

«N'est ni un médium, ni un code. C'est la rencontre de deux langages, un langage phonique et un langage de traces. Les relations entre les deux peuvent être extrêmement variables selon le degré de soumission de l'un »¹¹.

Cela, nous permet de dire que l'écriture est une activité mise en œuvre par un émetteur vers un destinataire (récepteur) pour transmettre un message via des signes graphiques.

3. La relation entre lecture et compétence scripturale:

La lecture, c'est une étape primordiale dans la vie scolaire de l'élève, elle constitue le support idéal de la plupart des apprentissages, notamment pour le développement de compétence en écriture en français langue étrangère puisqu'elle constitue un moyen nécessaire pour l'élaboration de sens, la compréhension et par la suite pour acquérir une compétence scripturale.

La lecture permet à l'élève de développer et d'améliorer ses capacités d'analyse, d'observation et de compréhension de textes sources afin de réussir la production d'un texte lisible et compréhensible. En d'autres termes, l'articulation de ces deux activités permet à l'élève de prendre du recul vis-à-vis de son propre texte.

Cela, facilitera d'effectuer, chez l'élève, un traitement plus élaboré du texte écrit et, par conséquent, l'intégration des caractéristiques thématiques et rhétoriques du type de texte à produire. Donc, il faut noter que l'acquisition de la compétence en écriture est liée à la lecture puisque si l'élève a bien appris à lire en classe, il n'aura pas de difficultés à écrire et à comprendre un texte:

«La production écrite n'est pas une aptitude isolée; son acquisition est liée à la lecture car ces deux aspects du langage écrit se développent de façon parallèle et interdépendante».¹²

La stratégie de scénario pédagogique et son impact sur la compétence scripturale

¹¹ R, Escarpit, *L'ÉCRIT ET LA COMMUNICATION*, Collection "que sais-je", Presse universitaire de France, 1993, p.17

¹² Programmes d'études en FL2 (1997): < <http://www.edu.gov.mb.ca>>Le(16/04/2017),13:56

4. l'importance de la compétence scripturale :

Lorsqu'on parle de la compétence scripturale, on doit d'abord définir ce qu'est une compétence. Celle-ci est définie par l'institution comme un élément central dans le parcours d'apprentissage de l'élève. PH, Perrenoud définit la compétence comme étant:

« La faculté de mobiliser un ensemble de ressources cognitives (savoirs, capacité, informations, etc.) pour faire face avec pertinence et efficacité à une famille de situations. »¹³.

. Nous pouvons dire que, selon cet auteur, la compétence est un ensemble de savoirs et de savoir-faire organisés en vue d'accomplir de façon adaptée une activité. En plus, elle est évaluable à travers un comportement effectif dans la réalité que l'on appelle la performance.

Cela, nous permet de dire que la compétence dépend de la capacité langagière qui prend en considération certains facteurs nécessaires comme la mémorisation et la compréhension. Il faut noter que la compétence scripturale joue un rôle très important dans l'enseignement de la langue française chez l'élève puisque la qualité de sa production écrite donne à l'enseignant une idée sur le niveau de l'élève. La compétence en écriture permet à l'élève d'exprimer ses idées et ses croyances:

«La production écrite est un acte signifiant qui amène l'apprenant à former et à exprimer ses idées, ses sentiments, ses intérêts, ses préoccupations, pour les communiquer à d'autres»¹⁴

En plus, grâce à la compétence en écriture, il sera capable de lire, écrire et même de produire d'une façon correcte des textes de différents types (explicatif, argumentatif ...). Il est nécessaire d'apprendre à écrire en langue française puisque la compétence en écriture c'est une d'autre façon de communiquer.

¹⁴ Programme d'études en FL2, op. Cit

J-P, Cuq et Gruca affirment l'écriture comme une production de communication:

«Ecrire c'est produire une communication à l'aide d'un texte et c'est aussi concrétiser un objet conforme aux caractéristiques de l'écrit (langue et texte). Cela constitue un travail très compliqué »¹⁵.

De ce fait, la compétence scripturale est un moyen de communication mis en œuvre par l'élève (scripteur) à un lecteur pour traduire par écrit son opinion. La compétence scripturale est une bonne façon de retenir la leçon pour l'élève puisqu'elle lui facilite la réalisation de ses objectifs,

L'élève peut revenir sur ses écrits afin de peaufiner ses objectifs d'une autre façon. L'écriture permet à l'élève de garder une trace pour soi et pour les autres ce qui permet les échanges entre l'élève et l'enseignant et les apprenants eux mêmes.

C'est au cours des différentes activités de la classe que l'enseignant doit à tout moment utiliser l'écrit. Puisque les écrits deviennent un outil indispensable à l'environnement de la classe. Il faut noter aussi que l'écriture permet d'accéder aux savoirs, offre à chacun des instruments de la liberté de penser et d'agir. C'est pourquoi on peut la considérer comme un moyen idéal pour l'élaboration du sens.

5. Apprentissage des connaissances rédactionnelles:

La production d'un texte est une étape qui nécessite souvent de suivre certains paramètres de clarté, de lisibilité de cohésion des idées, en plus du respect des lois orthographiques et syntaxiques ce qui exige une formation considérable de la part de l'élève ou le scripteur.

¹⁵J-P Cuq, & I, Gruca, *Cours de français langue étrangère et seconde*, Paris, PUG, 2003, P.182

A partir de cette définition, nous pouvons affirmer que l'activité de rédaction de textes suppose de mettre en œuvre et d'articuler stratégiquement plusieurs composantes de traitement qui concourent, chacune à son niveau, à transformer des connaissances en une trace linguistique cohérente et cohésive.

En plus, l'apprentissage relatif à la rédaction concerne les connaissances qu'il est nécessaire de mettre en œuvre pour rédiger un texte, c'est-à-dire être capable, de composer deux phrases en les enchaînant. Ce qui exige de la part de l'élève rédacteur de maîtriser des connaissances comme les unités graphiques et l'acquisition du système orthographique.

Conclusion:

L'écriture est un acte complexe et une activité mentale qui exige un apprentissage long et difficile, puisqu'elle demande à l'élève de mettre en pratique différentes capacités du domaine de la maîtrise de la langue, mais aussi du domaine personnel. Autrement dit, pour une production écrite de qualité, l'élève (rédacteur) doit en effet, disposer des informations sur le contenu du texte à produire et des connaissances sur la langue nécessaires à leur mise en mots.

Donc, de tout ce qui précède nous pouvons réaffirmer que l'amélioration de la qualité de la production écrite nécessite des connaissances linguistiques et des modèles utiles dans l'activité rédactionnelle.

Chapitre :02

Analyse et interprétation des résultats

La stratégie de scénario pédagogique et son impact sur la compétence scripti

Introduction :

Pour donner un sens à notre modeste travail de recherche qui repose essentiellement sur « le scénario pédagogique » comme étant un moyen efficace dans l'amélioration de la compétence scripturale chez les élèves de quatrième année moyenne, nous allons mener une expérience sur le terrain. Ce travail pourrait nous permettre de répondre à notre interrogation concernant le sujet ainsi que la vérification de nos hypothèses.

Nous voulons, à travers cette expérimentation, montrer et prouver l'importance du scénario pédagogique dans le développement de la compétence en écriture. Donc, dans notre expérimentation, nous proposons à l'enseignant de français langue étrangère un scénario pédagogique bien détaillé et bien préparé afin développer la compétence rédactionnelle chez ses élèves.

Ensuite, nous allons faire une comparaison entre la méthode de travail de l'enseignant, c'est à dire sa méthode habituelle et la méthode expérimentale pendant la phase de production écrite afin d'amener les élèves à mieux rédiger.

Dans ce chapitre, nous allons présenter, tout d'abord les caractéristiques de l'expérimentation (la méthodologie de la recherche, le lieu de l'expérimentation et l'échantillon). Puis nous allons faire une description du scénario pédagogique que nous comptons proposer à l'enseignant en classe de FLE.

La méthodologie :

Pour l'élaboration de notre modeste travail de recherche, nous sommes pas contentée des concepts théoriques mais nous avons opté pour la méthode expérimentale puisqu'elle s'apprête mieux à notre étude, à savoir l'analyse des copies des élèves de quatrième année moyenne suite à quelques séances pédagogiques.

Pour ce faire, nous avons donné aux apprenants deux occasions pour produire un texte argumentatif, Dans un premier temps, nous leur avons demandé de rédiger leurs textes comme ils le faisaient d'habitude. Dans un deuxième temps, nous leur avons demandé, l'utilisation du scénario pédagogique introduit par l'enseignant pour réécrire le même texte.

Au terme de notre expérimentation, nous comptons vérifier les hypothèses émises en fonction des résultats obtenus après quelques séances, dans lesquelles le scénario pédagogique sera le support explicite pour l'amélioration de la production écrite.

Le lieu de l'expérimentation :

Notre expérimentation est effectuée dans un établissement scolaire qui s'appelle : « Mounib Boulanoir » dans la ville d'Ouled djellal dans la Wilaya de Biskra.

L'échantillon :

Nous avons réalisé l'expérience avec une classe de quatrième année moyenne (4AM1) constituée de vingt-neuf élèves âgés de 14 à 16 ans, parmi eux 17 filles et 12 garçons, dont le niveau est hétérogène et appartiennent à un milieu social moyen.

Nous avons choisi de travailler avec ce niveau scolaire pour montrer que l'élève en 4 AM est capable d'apprendre des connaissances qui lui permettent d'améliorer son niveau en production écrite.

Le corpus:

Notre corpus est constitué de textes produits avant l'utilisation de la fiche du scénario pédagogique et des textes obtenus après l'exploitation par les apprenants de quatrième année moyenne.

Notre analyse de ces productions écrites s'appuie sur le choix de 6 apprenants, le choix de ces apprenants s'est fait en fonction de leurs différents niveaux en production écrite : bon, moyen ou faible.

La consigne :

Les animaux occupent une place très importante dans notre vie et ils font partie de la planète tout comme les êtres humains pourtant, il y a des gens qui maltraitent et torturent les animaux.

Rédiger un texte argumentatif de 8 à 10 lignes dans lequel vous incitez les gens à protéger les animaux.

1/Déroulement des activités :

- La première séance consiste à donner aux apprenants la consigne, cette dernière est lue et expliquée, les apprenants disposent suffisamment de temps pour la rédaction.
- La deuxième consiste à donner la même consigne qu'auparavant, mais cette fois nous utilisons la fiche du scénario pédagogique.

2/Analyse les productions écrites des élèves :

1/ Grille d'analyse de production écrite :

Tableau A: sans l'utilisation du scénario pédagogique :

	Oui	Non
Pertinence, clarté et précision des idées.	10%	77%
L'élève présente le sujet et énonce sa prise de position et le développement de sa thèse.	15%	70%
L'élève présente son texte en trois parties: introduction, développement, conclusion.	17%	88%
Les arguments sont convaincants	15%	90%
L'élève utilise un vocabulaire qui montre ce qu'il pense.	8%	85%

Selon le tableau A, il nous semble que les élèves de quatrième année moyenne ont des difficultés pendant la production écrite de texte argumentatif. Les résultats montrent que presque de 75% des élèves ont rédigé des productions écrites non pertinentes.

3/Un scénario pédagogique s'adressant à un enseignant de français.

Niveau : quatrième année moyenne

Titre de scénario: production écrite.

Le projet: A l'occasion de la journée internationale de l'environnement.

Séquence: Argumenter en utilisant l'explicatif pour sensibiliser les gens à la nécessité de protéger les animaux.

Déroulement du scénario :

étape	Objectif	Contenu	Méthodes,moyens pédagogique	Méthode d'évaluation
	Objectif communicatifs: 1Exprimer des opinions 2Argumenter	Rédiger un texte argumentatif pour sensibiliser les gens à nécessité de protéger les animaux.	1 Planification 2 S'entraîner à la rédaction 3 Rédaction 3.1 planification 3.2 {Mise en texte}. Manuel de l'élève	
Séance1	Je lis et je comprends Évaluation diagnostique.	Texte argumentatif	Activité1: 15minutes : lecture Activité2:15min : les caractéristiques de texte argumentatif	Questions données avant la lecture
Séance02	Compréhension de l'écrit : à la fin de la séance l'élève sera capable de donner son opinion et produire des arguments pour convaincre l'autre.	une vidéo intitulée: "agir pour protéger les animaux". Février 2011	Activité d'écoute : n 1 10minutes. Activité : n2 Des questions de compréhension	Évaluation formative l'élève donne son opinion et défendre par ses propre arguments à propos de la protection des animaux.

Séance3	Production écrite : À la fin de la séance l'élève sera capable de rédiger un texte argumentatif	Consignes d'écriture	Rédaction: Planification A/Enchaîner les phrases d'une manière cohésive. B/Utilisation des arguments covariants. C/Le texte doit se diviser: introduction développement, conclusion. Activité: 45 min réaction.	Évaluation sommative: Production écrite.
----------------	--	----------------------	--	---

4 /Description de déroulement du scénario:

Le projet: A l' occasion de la journée internationale de l'environnement

Séquence: argumenter en utilisant l'explicatif pour sensibiliser à la nécessité de protéger les animaux

Séance 1: Définir les objectifs et poser les bases:

Ce scénario détaille comment l'enseignant et ses élèves travaillent pour développer des compétences en écriture argumentative. L'enseignant commence sa séquence en présentant le concept d'écriture argumentative et ses caractéristiques. Il explique la tâche finale à ses élèves : ils doivent écrire un texte argumentatif pour encourager les gens à protéger les animaux.

Séance 2:

Dès le début de la séance, l'enseignant propose aux apprenants une vidéo intitulée: «agir pour protéger les animaux ».Février-2013.Puis, les apprenants doivent répondre aux questions de compréhension sur la vidéo. L'enseignant donne ensuite aux élèves un devoir qu'il doit commencer en classe et terminer chez eux.

Devoir 1:

Les élèves doivent écrire un petit paragraphe où ils donnent leurs points de vu en essayant de convaincre les autres par leurs propres arguments.

Séance 3: Évaluation formative entre pairs :

Au début de la séance suivante, l'enseignant récapitule brièvement les notions précédentes et rappelle aux élèves l'objectif général de la classe. Puis, il donne aux élèves un autre devoir.

Devoir 2:

Dans leurs cahiers d'écriture, les élèves doivent écrire un texte argumentatif où ils incitent les gents à protéger les animaux.

Les apprenants sortent leurs cahiers d'écriture et l'échangent avec leurs camarades. Ils évaluent ensuite le texte de leurs camarades, en effectuant un commentaire écrit sur ce qui s'est bien passé, et sur ce qui pourrait être mieux fait pour améliorer le texte. Pendant qu'ils font cela, l'enseignant lit ce que les élèves ont écrit et les aide si nécessaire. Cela permet aux élèves de former une excellente base pour apprendre à s'évaluer soi-même.

Au cours des deux séances précédentes, l'objectif général a été présenté aux élèves. Ces derniers ont vu des exemples signifiants d'écriture argumentative et ont également formulé et reçu des commentaires de leurs camarades. Ils sont à présent prêts à finir la rédaction de leur texte argumentatif. Cette tâche finale est réalisée en classe et l'enseignant aide chaque élève qui en a besoin.

Tableau B : après l'utilisation de la fiche de scénario pédagogique.

	Oui	Non
Pertinence, clarté et précision des idées.	10%	77%
L'élève présente le sujet et énonce sa prise de position et le développement de sa thèse.	15%	70%
L'élève présente son texte en trois parties: introduction, développement, conclusion.	17%	88%
Les arguments sont convaincants	15%	90%
L'élève utilise un vocabulaire qui montre ce qu'il pense.	8%	85%

Les résultats du tableau **B** révèlent une diminution dans le nombre d'élèves ayant produit un texte incohérent et une augmentation dans le nombre d'apprenants qui ont produit des textes cohérents ou la consigne à été travaillée grâce à l'exploitation du scénario pédagogique.

5/Comparaison entre la production écrite avant et après l'utilisation de la fiche de scénario pédagogique:

Après, les résultats obtenus de production écrite des apprenants avant l'utilisation de scénario pédagogique, nous avons constaté d'abord que les apprenants ont commis un plus grand nombre de fautes. Ensuite, leur lexique était très pauvre et peu varié, les mêmes mots reviennent d'une phrase à l'autre. Cela empêche l'amélioration et le développement de la production écrite des apprenants et son enrichissement.

Il faut noter aussi que les apprenants de 4 AM rencontrent certaines difficultés associées à l'utilisation des connecteurs logiques, la forme verbale, les déterminants, les prépositions. En effet, la production des apprenants montre qu'il n'y a pas de cohérence et les idées ne sont pas pertinentes.

Par rapport à la qualité de production écrite des apprenants après l'exploitation de la fiche de scénario pédagogique en classe de français langue étrangère. Cette fiche qui donne à l'enseignant des instructions claires et concises de préparation de cours dans les moindres détails, ce qui valorise la matière enseignée : «atelier d'écriture». Cela, a suscité l'intérêt des apprenants de suivre le cours de production écrite avec beaucoup d'enthousiasme.

Après l'utilisation de la fiche de scénario pédagogique, les apprenants présentent des productions écrites plus pertinentes, lisibles. Leurs productions écrites reflètent plus de clarté, de précision et des idées pertinentes.

Conclusion:

Pour conclure, nous pouvons dire que la fiche de scénario pédagogique s'avère primordial dans l'apprentissage de la production écrite chez les apprenants de quatrième année moyenne grâce à sa contribution dans l'appropriation des structures textuelles et l'enrichissement du vocabulaire.

Partant des résultats obtenus dans notre expérimentation, nous pouvons déduire que la fiche de scénario pédagogique est un outil important qui permet aux apprenants de « FLE» non seulement d'améliorer leurs capacités en production écrite mais aussi d'éviter les difficultés rencontrées par les apprenants novices dans le domaine de l'écrit.

CONCLUSION GÉNÉRALE

Conclusion générale :

A travers cette étude, nous avons constaté que la production écrite en FLE constitue une habileté qui implique plus que l'appropriation des codes graphiques et des règles grammaticales.

Cela, nous permet de dire que la production d'un texte est une activité complexe qui requiert de la part du scripteur une maîtrise des règles qui régissent la cohérence et la cohésion du texte et une maîtrise des connaissances procédurales qui concerne les processus et les stratégies rédactionnels.

Afin d'améliorer la production écrite, nous pouvons dire que la fiche de scénario pédagogique comme outil idéal facilite d'une part, la compréhension orale et la tâche de l'écriture.

D'autre part, elle motive les apprenants vers l'écriture dans un climat de détente et de jouissance et cela suscite le plaisir des apprenants à la maîtrise de la compétence en écriture. La fiche du scénario pédagogique comme outil didactique a une place particulière parce qu'elle guide l'enseignant et lui facilite le déroulement de la séance.

Ce qui nous permet de dire que le travail que nous avons effectué répond à notre problématique de départ qui était l'exploitation de la fiche du scénario pédagogique ayant un impact positif sur l'apprentissage de la production écrite.

Cette recherche avait pour but de montrer et d'expliquer l'importance de la fiche du scénario pédagogique dans le développement de la compétence scripturale chez les apprenants de quatrième année moyenne en classe de FLE.

Nous pouvons affirmer que les résultats de l'expérience sont avantageux, car ils nous ont permis de dire que l'utilisation de la fiche du scénario joue un rôle important dans l'amélioration de la compréhension et la production écrite en classe de FLE.

De plus, notre expérience nous a permis de constater que les apprenants de 4AM s'impliquent mieux dans leur apprentissage et acquièrent plus de compétences linguistiques grâce à la fiche de scénario via des techniques d'écriture.

De tout ce qui précède, nous finirons par dire que la fiche du scénario pédagogique a pu vraiment assurer sa place comme un document de guidage efficace qui sert tout d'abord, l'enseignant dans son travail en général, et en particulier dans l'enseignement de compétence en écriture.

La bibliographie

1. OUVRAGES ET ARTICLES :

1 J-P, Cuq et Gruca, I, *Cours de français langue étrangère et seconde*, Paris, PUG, 2003, P.182

2 Élike, N, *Importance du scénario pédagogique dans l'apprentissage d'une langue étrangère en ligne*, APLV2004, P.14-24

3Martinez, P, *La didactique des langues étrangère*, *Que sais-je*, paris, 1996, P.96

4M, Boyer, *Le programme orthopédagogique DIR en lecture*, Montréal, Edition de l'apprentissage, 2010, P.3

5Mangenot, F, Élisabeth, L, *Internet et classe de langue*, CLE International, Paris, 2006, P.42

6R, Escarpit, *L'écrit et la communication*, *Collection que sais je presse universitaire de France*, 1993, P.17

7Quintin et al, *Le rôle du scénario pédagogique dans l'analyse d'une formation à distance*, 2002

8 P.Cornea, *Introducere în teoria lecturii*, Bucuresti, Minerva, 1988, P.36100

9Propos recueillis par P. Gentil et R.Bencini, in P, *Construire des compétences*, *Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation, université de Genève*, P.3

2. Dictionnaire :

G, Mounin, Dictionnaire de la linguistique, PUF de France, 1974, P.120

3. SITE WEB:

Programmes d'étude en FL2(1997):<http://WWWedu.gov.mb.ca>, Le (16 /04/2017,) à13 :56

Annexe

Avant l'utilisation de scénario pédagogique

- Protège les animaux

- A mon regret, j'ai constaté des personnes qui chassent les animaux, pour cela comment protéger-elle de la disparition ?

- D'une part, l'homme est le premier responsable de ce problème, mais il faut éviter la chasse et la pêche comme la gazelle, le panda et les poissons.

- D'autre part, il est important de préserver les forêts parce que elles représentent les habitats des animaux, ensuite les animaux elle donne la nourriture pour l'homme.

- Par ailleurs, les produits chimiques sont des grands dangers parce que ils provoquent la pollution de la mer et la terre et les littoraux et de provoquent la mort des espèces animales, il faut les interdire.

- Finalement, les animaux sont des êtres comme nous, il faut protéger-elle.

Après l'utilisation de scénario pédagogique

Les animaux sont en danger

Les animaux occupent une place très importante dans notre vie et ils font partie de la planète comme les êtres humains, maintenant il y a des gens qui torturent des animaux.

Je pense que ce n'est pas de l'humanité de se comporter ainsi car tout d'abord, notre religion "d'Islam" nous a demandé de protéger et soigner les animaux.

De plus, l'animal fait partie de l'environnement qui a un rôle très important pour l'équilibre de nature comme les êtres humains et les plantes.

Enfin, les animaux ont le droit de trouver la nourriture, les espaces et le calme nécessaires pour vivre et se reproduire dans cette planète.

En définitive, nous devons tous ensemble combattre les actes et